



中華民國100年4月19日創刊
 出版者：臺中市政府消防局
 發行人：曾進財
 地址：臺中市南屯區文心南九路119號
 統一編號：52876798
 網址：http://www.fire.taichung.gov.tw
 TCCGPN：1002205009

廣告

臺中市政府消防局局長由副局長曾進財升任

The Director-General of Taichung City Fire Department was promoted by the Deputy Director-General, TSENG CHIN-TSAI.

【作者：教育訓練科辦事員 許品潔

譯者：第一救災救護大隊副大隊長 楊世傑



臺中市政府消防局局長曾進財為中央警官學校消防系43期畢業（現為中央警察大學），經歷雲林縣警察局消防隊分隊長、臺中縣警察局消防警察隊副隊長、臺中縣消防局局長、臺中市政府消防局副局長等職務，將繼續與臺中市消防同仁共同奮鬥努力。

The Director-General of Taichung City Fire Department, TSENG CHIN-TSAI, is the 43rd Bachelor of Fire Science, Central Police University. His career experience includes Fire Brigade Team Leader of Yunlin County Police Department, Deputy Team Leader of Taichung County Police Bureau, and Deputy Director-General of Taichung City Fire Department. The Director-General TSENG wish to work hard and continue together with all the staff in the coming years.

曾局長於民國107年12月25日宣誓就職臺中市政府消防局局長後，積極在大臺中地區持續推動各項消防動業務，未來工作願景如下：

- 一. 建立廉能、專業、有效率之消防團隊，打造民衆安全生活無虞之環境。
- 二. 強化本市民間救災團體與義消協同能量，以有效降低災害損失。
- 三. 建構本市完善消防安全防線，持續佈建新消防救災據點，並提昇消防同仁服勤之工作品質。

- 四. 持續增補本市消防人員，邁向消防專業化及專責化，全方位提昇服務品質。
- 五. 建立救災車輛裝備器材汰換機制，讓救災、救護更安心。
- 六. 建立消防救災訓練與推演落實化，提昇救災之專業效能。
- 七. 強化偏遠地區緊急救護技能，並加強辦理救護技術員訓練，提昇緊急救護工作品質及效能。
- 八. 打造本市健全災害應變體系與應變力，以因應未來大規模災害發生。
- 九. 落實消防安檢及防火管理制度，達到災前預防勝於搶救之目的。

After the Swearing-in Ceremony on December 25th, 2018, the Director-General TSENG actively continues to promote every fire service works, the visions include following:

1. Establish a credible, professional and efficient fire brigade to create an environment where people can live safely and peacefully.
2. Strengthen the coordination effort of the civil relief team and the volunteer fire brigade to effectively reduce disaster losses.
3. Build a perfect fire defense system in the city, continue to build new fire rescue bases, and improve the quality of firefighting service.
4. Continue to increase the firefighters in this city, move towards fire protection specialization & responsibility, and improve service quality in all aspects.

5. Establish a replacement mechanism for vehicles and equipment, so that all members can be safe in fire rescue and emergency medical service.
6. Carry out the firefighting and disaster rescue trainings and drills to enhance the professional competency and effectiveness of fire service.
7. Strengthen the emergency medical service skills in remote areas, provide the emergency medical service training programs, and improve the overall emergency medical service quality and effectiveness.
8. Create an emergency response and preparedness mechanism for the city in case of large-scale disasters that may happen in the future.
9. Fire inspection and fire prevention systems are carried out to achieve the purpose of "prevention is better than rescue".

臺中市政府消防局將在盧市長帶領下，以大臺中專業消防為基石，積極提昇消防同仁救災救護技術與技能，並妥善結合民間義消、救難團體等各項救災資源，以精實的消防團隊服務臺中市民，為打造一個更優質、更安全、更安心更好的臺中而努力。

Under the leadership of Mayor Lu, Taichung City Fire Department will be based on the professions of Taichung Fire Service and then help fire men improve their disaster rescue and emergency medical service skill and knowledge. Combining the energy of civil relief team and the one of volunteer fire team, serving the civil of Taichung City by an elite fire service crew. Working hard for Making a higher quality, much safer, and wonderful Taichung City.

本局配合臺中氣象站辦理交通部中央氣象局107年度防災演習

Taichung City Fire Department and Taichung Weather Station, Central Weather Bureau jointly held disaster prevention exercise in 2018.

【中區分隊分隊長 廖國鈞】

交通部中央氣象局107年度防災演習選定於臺中氣象站舉行，臺中氣象站(站號:46749)設立於西元1896年，建置初期在臺中縣政府內辦公，於西元1901年遷站至臺中市中正路與自由路口，但由於社會變遷、都市不斷發展，漸受市區包圍並成為繁華地帶，臺中市商業同業公會乃以該站有礙商業區繁榮為由，向市議會陳轉省政府核准，遂於西元1954年4月1日，遷建於臺中市北區精武路現址。

本局第七救災救護大隊中區分隊分別於民國107年11月1、8、20、27、28日)共計五日配合臺中氣象站辦理「交通部中央氣象局107年度防災演習」預演及正式演練。

演練情境模擬光復國小學校師生參觀臺中氣象站，適逢臺中地區發生5級強震(強震即時警報系統)，氣象站人員進行廣播疏導及避難逃生；因地震引發火災，同時二樓有一名氣象站同仁受困，臺中氣象站立即通報消防單位並進行傷害急救與消防滅火之演練，演練內容包括高司作業腳本推演、實際兵推及演練、現場水線佈署、雙節梯架設進行人命救援及救護車後送等，本次交通部中央氣象局107年度防災演習，模擬臺中氣象站歷經颱風、豪雨及火災等共七個情境模擬演練，並由臺中及梧

棲氣象站、光復國小師生、臺中市政府警察局及本局中區分隊全力支援協助，使本次防災演習圓滿落幕。

臺灣經常面臨颱風及地震等天然災害的挑戰，臺中氣象站所管轄的氣象儀器、裝備及通信設施等難免會受損；除了平時定期維護外，各種儀器、裝備均有備品，並設有緊急通信備援系統及搶修方法手冊，以應不時之需，遇災害時均能在最短時間內完成搶修，以確保氣象觀測業務之遂行。

本次防災演習預演及正式演練，由中央氣象局鄭明典副局長督導全盤演習，呂佩玲組長協調各組進度及支援單位聯絡等綜合事宜，演習的地點臺中氣象站，站址位於臺中市北區，召集人柯俊賢主任係運用現有的資源及周邊環境設計各項演練狀況，以曾經在站區發生過的狀況及與職掌有關之氣象及地震防災業務設計演練內容。希望藉由本次演練能更加熟悉各項緊急應變處置，並強化各單位的支援協助默契，以期能遇到各項突發狀況時能從容應變，達到快速搶救，減少損失之目標。



本局107年第2次新進消防人員 職前訓練講習

Taichung City Fire Department arranged the second time new firefighter pre-employment orientation in 2018. 教育訓練科科員 陳志模



為使本市消防人力廣續充實，本局於107年10月11日經內政部消防署配賦警大1名及警專17名（男生14名、女生4名）分發至本局服務，此次18名新進人員與10名統調人員共計28人，於107年10月19日上午9時30分至本局豐原訓練中心4樓視聽教室報到，由人事室鍾主任及同仁為新進人員講解人事相關法規暨消防人員權利與義務，接續依據新進人員考試成績選填服務分隊，新進人員完成選填單位程序後，由教育訓練科人員為新進同仁講解實務訓練相關作業規定。

本局教育訓練科於107年10月19日及22日2天辦理「107年第2次新進消防人員職前訓練講習」，期使本局新進初任消防人員瞭解轄區特性，熟悉各項勤務工作，完備消防人員基本學術素養。本次講習邀請本局相關科、室具有豐富工作經驗之同仁擔任教官，擔任授課教官計有蕭局長、人事室鍾主任任琦等局內長官擔任授課講師，授課內容計有政

風法令宣導、預算與會計作業流程、各業務單位工作介紹及消防車輛與裝備器材操作等課程。

此次18名新進人員2個月實務訓練將分至中山、黎明、中港、文昌、西屯及大誠分隊各訓練1個月，本局期能藉由本次職前訓練講習及至各實務訓練單位訓練過程中，讓新進人員迅速接上各項消防勤務軌道，使新進人員能夠儘速熟悉大臺中市之救災狀況及災害特性，使其於最短時間內調適心境，適應工作環境，相信這18名新進人員經過2個月實務訓練淬鍊後，全力以赴地投入本局救災救護的行列，抱持熱忱與為民服務的心，於各轄區推展消防工作，共同攜手打造一個安全的防災城市，提昇大臺中消防之工作效能，讓市民的生命財產安全獲得更多保障。

本局107年消防替代役男專業訓練

Taichung City Fire Department managed the new fire service substitute draftee training in 2018. 教育訓練科科員 陳志模



為彌補本市目前消防人力不足之需要，本局於106年12月向內政部消防署申請107年一般替代役人力需求，並於107年1月15日經內政部消防署函覆，分配本局6梯次共計284名自費自訓消防替代役男，擔任外勤單位值班、救災、救護等協勤工作。

消防替代役男之養成，首先透過役政署安排至成功嶺接受2週軍事基礎訓練後，再撥交予提出需求縣、市消防局。本局自費自訓消防替代役男由人事單位自成功嶺撥交後，隨即進駐本局豐原訓練中心接受2週消防專業訓練，訓練期間採集中管理統一施教方式實施，並指派駐班幹部4名專案隨班進駐，負責役男晨間、夜間體

適能訓練及專業訓練期間生活管理，並依排定課程進度管理師資聯繫與課堂秩序相關事宜。

訓練課程安排方面，體適能訓練有晨間與夜間訓練，採循序漸進方式實施，項目為伏地挺身、仰臥起坐、折返跑、3000公尺跑步等體適能；專業訓練課程方面有消防勤務、戰技、法令、法規、車操及救護基礎等消防服勤專業訓練；生活管理方面有加強服裝儀容整理、寢室內務整潔及環境區域清潔及強調禮節教育；另於術科訓練方面均由第一線的消防、救護人員親自示範指導，並要求所有替代役男實際操練。

本局辦理107年消防替代役男自費自訓共計6梯次284名，本局透過消防專業基礎訓練，輔導投入消防工作之役男儘速熟悉工作環境與服勤紀律，並藉由專業課程講授，傳承消防技術與智能，俾使役男在消防服役期間，儘量發揮所學與專長，為社會及國家貢獻一己之力。

大肚溪水域搶救演練

The water rescue drill on Dadu river.

大肚分隊隊員 曾元廷



本局第四救災救護大隊大肚分隊，因該轄區的特性，除了每年經常發生的雜草火警，許多化工廠或特殊廠區，如中油、興農等大型廠區，以及位於王田交流道與沙田路這些主要幹道的車禍救助救護，其中還有一項較為特別的是，於轄內大肚溪流域所執行之水域搶救，由上述可見大肚分隊屬於一個擁有各種不同類型搶救勤務的轄區，是一個必須熟悉各項搶救技能與轄區特性的地區。

筆者身為水域搶救的承辦人，必須負責隊上水域相關的各項器材維護保管與訓練，每到一年一度的防汛期，分隊就必須定期辦理各項搶救訓練，除了在隊上的訓練以外，實地的搶救演練更是必須的，所以這次我們來到了大肚區的中二高橋下，屬大肚溪的下游段，來執行這次的實地水域搶救演練，希望能藉由此次的演練，來因應未來轄區內，如果有類似的案件發生時，能夠及時搶救。

於水域搶救時，我們必須熟練各項相關的搶救器材，如個人水域裝備的穿戴與安全防護，防寒衣、急流救生衣，接觸溺水或受困民眾的拋繩袋、拋繩槍、魚雷浮標、救生圈等器材，行駛於湍急河川所需要的IRB船艇，當然也包含了最基本的游泳與救生技巧，實際水域

的游泳救生技巧，有別於一般平靜的游泳池，如何對抗湍急河流與水面下暗藏的利石與暗流，是我們必須注意與分析，所以除了平時安排的訓練，實際的接觸自己轄區的水域，親自下水來瞭解該區域的特性，也是在未來搶救的部分佔了很重要的環節。

本局大肚分隊曾於靠近彰化與大肚的交界處執行水域搶救，彰化的東區分隊也出動車組前來協助我們共同搶救，由於平時對於自己轄區內的水域狀況，已經有相當的瞭解與分析，所以面對當時狀況即可立即與東區分隊指揮官告知該段的河域並不適合船艇下，且經由岸上的民眾和員警指引，我們決定先前往岸邊查看是否有傷患受困，果不其然就在河岸邊發現了傷患，及時執行搶救與後送。因為平時對轄內水域的瞭解來執行當下的判斷，讓我們避免消耗救災的黃金時間與人力，能夠盡速的執行搶救。

本局第七救災救護大隊辦理臺中火車站組合訓練

The 7th Battalion of Taichung City Fire Department held the joint rescue exercise in Taichung Train Station. 中區分隊隊長 廖國鈞

因應「臺中都區鐵路高架捷運化計畫」第二期工程完工，預計107年10月底全線通車，本局第七救災救護大隊於107年10月17日於臺中火車站辦理組合訓練，出動各式消防車10輛及消防人員28人，演練模擬火車站發生火警，結合車站自衛消防編組及大量傷病患機制，過程逼真寫實。

臺中火車站總樓地板面積高達16437平方公尺且鄰近大魯閣新時代購物中心及客運總站，人潮及車輛眾多，災害發生初期首重人員疏散及避難，除了要求車站消防安全設備檢查及維護保養，最重要落實員工熟悉自衛消防編組操作流程，經由本次組合訓練，可增進車站員工正確維安常識及緊急應變能力，提升整體災害應變效能，更能全面強化防火管理自衛消防編組任務，達到「自救、救人」的目標。

本次組合訓練開始前，著重消防人員到場後如何快速取得相關場所及搶救資訊，故演練開始前由站方帶領全體同仁參訪車站設施及搶救動線，帶領同仁實地瞭解監控室及行車中心相關設備及位置，由電腦設備判讀災害資訊及軌道上是否斷電，並由本局第七救災救護大隊教官團解說車站搶救原則：(一)「電」-與臺鐵行車室控制中心聯繫進行高壓電斷電及接地作業；(二)「風」-研判上風處成立前進指揮所及判斷搶救動線；(三)「水」-鄰近消防栓及利用車站本身採水口的水源佈置並了解車站本身消防設備。



正式演練結合車站人潮眾多的特性，演練多量傷病患的檢傷分類及送醫流程，專責救護隊到場立刻啟動多人傷病患機制，資深的救護技術員擔任救護指揮官請求指揮中心支援，另一名擔任檢傷官持檢傷分類卡開始用「START」檢傷，大隊到場後現場救護指揮權轉移，救災總指揮官下令幕僚架設大傷包，依傷患嚴重程度架設紅黃綠三種層級檢傷站，並依現場狀況指派幕僚擔任後送官，後續到場救護人員依指揮官指示依傷患身上檢傷卡分類集結實施二度檢傷，並依後送官指示，一台救護車至少放一黃兩綠送往指定醫院，並由後送官彙整傷病患後送資訊。本次演練參照美國消防學院事故現場指揮與控制作業CCIO作為指導準則，透過CCIO事故現場指揮與控制作業原則的規劃，讓救災現場從管理者到執行者均能專司其職，成功地守護市民的生命及財產安全。

因應鐵路高架化，本次演練結合「台中市捷運搶救訓練教材」，比照捷運搶救方式，辦理台中都會區鐵路高架捷運搶救演練，並邀請本局特搜大隊派員指導，加強臺中火車站的自衛消防編組訓練，提醒平時應謹慎用火、用電，車站管理權人應結合防火管理人確實施行消防設備檢查及維護，讓員工熟悉疏散路線及原則，落實自主管理，提昇自身應變能力。

勤益科技大學地震消防綜合演練

The fire disaster and earthquake prevention and promotion in National Chin-Yi University of Technology. 中山分隊隊員 施智偉



地震！地震！接收到國家發佈防災訊息後全校師生立即就地避難掩護，避難三要領：趴下、掩護、穩住，保護頭部及身體，避難地點優先選擇桌子下、柱子旁、水泥牆壁邊，地震稍歇各建築物出現掉落物，老師即刻引導學生進行疏散避難。研發大樓地下一樓發生火警，校安中心接獲通報，立即通知行政支援組趕赴支援控制火勢，學生拿著滅火器滅火，但火勢燃燒太大無法撲滅，此時本局中山分隊消防車已到達現場，佈署水線出水搶救，於5分鐘後火勢撲滅。在校安中心得知有火警，應於第一時間打119，消防隊才能即刻出動趕赴現場，

避免火勢延燒擴大。研發大樓三樓因地震實施人員疏散時，推擠導致教職員昏倒受傷，校安中心調度衛保組協助昏倒人員，現場已通報由國軍救護車前往現場救護，另現場有教職員OHCA，救護人員實施CPR+AED急救。

整個演練過程主要訓練學校師生，遇到任何狀況如何反應，地震避難三要領要記住，待地震停止，趕快逃離至安全處所，避難地點選擇要牢記。平時消防演練很重要，如何使用滅火器及室內消防栓，滅火器(新口訣：拉、瞄、壓、掃)，並朝火的根部噴射；室內消防栓(口訣：按、開、拿、拉、轉)，射水會有反作用力，瞄子記得要握緊。學校師生只能做初級的滅火，一旦無法滅火，便要趕快逃離現場，以免被火煙傷到，後續就交給專業的消防隊來處理便可。

勤益科技大學地震消防綜合演練與本局中山分隊已配合多年，每次演練總是會有一些收穫，學校從教官、教職員、學生等等配合度都很高，從宣導攤位、滅火器操作、室內消防栓操作，人員總是絡繹不絕。整個宣導攤位最感動的是有我們婦女

防火宣導隊的姊妹們主持，將他們所學的专业都奉獻給學校教職員及學生，不藏私的回答每位學生提的問題，並給予最正確的地震、防火等觀念，由衷的感謝婦宣姊妹們地幫忙宣導，使整個演練更添一份溫馨感。



鳳凰雛鳥

大學快畢業時，常常問自己畢業以後想要做什麼工作，以前看新聞總是發現，每次只要有重大災害或是事故的發生，消防人員就會沒日沒夜的執行救援的工作，面對各式各樣的災害並伴隨著許多的風險及挑戰，尤其當有消防人員因此而犧牲的時候，這個畫面總是讓人鼻酸且難過，想著想著便湧起讓自己也能去盡一份力的想法，於是下定決心報考消防員。

當初才剛去報名補習班沒多久，就發生了高雄氣爆的重大災害，身為高雄人的我，有去到現場看過，才知道災害的嚴重程度遠比電視新聞報導的多出許多，當時的畫面到現在還記憶猶新，身邊的許多親朋好友都會問我這樣還要去考消防員嗎？我知道，大家都在關心我、擔心我，但是看到這樣的場景，實在無法置身事外，反而讓我想當消防員的心情更加堅定。

考上消防員後，在消防署竹山訓練中心經過一年嚴格又精實的訓練，終於分發到了臺中消防這個大家庭，還記得剛開始實習的日子時時刻刻都戰戰兢兢，洗澡的時候都以最快的速度完成，晚上睡覺的時候總是在床上翻來覆去都睡不著，深怕突如其來的警鈴響起，會因為自己沒聽到而錯失出動的機會。第一天備勤的晚上，在床上翻了許久終於睡著了，此時鈴聲大作，整個寢室的人瞬間彈起並以最快的速度衝下樓著裝上車。這樣從熟睡的夢中突

Fresh fire man.

大肚分隊隊員 洪品佑

然驚醒後，就要馬上讓自己變得清醒去面對所有的災害，一般的人很難體會這種感覺吧！

很多人可能不知道消防人員還有一項很重要的勤務就是緊急救護，一樣是在實習的階段，某一次的救護出動，遇到了我第一次的OHCA(到院前心肺功能停止)患者，以前沒有遇到的時候，都會想著遇到了我應該要去做什麼，該注意哪些細節等事情，但當我遇到的時候腦海裡卻只有「我想救這個人」的念頭，根本沒空去思考太多其他的東西，因為OHCA的情境我們已經做過很多次的訓練了，讓我們遇到的時候能夠本能的做出反應進行處置，當我們到達現場時，患者的家屬已經在做CPR，並且患者及家屬的嘴巴都是血，這一幕讓我非常的印象深刻，這種想救自己親人的感覺，更是深深的刻在我的心裡。

消防人員的工作很繁重更是具有很多的危險性，跑救護的時候也常常會遇到濫用救護資源的人，甚至會遇到刁難救護人員或是毆打的情形發生，明明是想幫助別人，卻被別人當作理所當然，這些事情會讓我們熱忱磨耗殆盡，當然絕大部份的人都能體諒也很熱心的幫助我們，只要一句「需要幫忙嗎？」，就能感受到很大的溫暖，只要有大家一點的支持及感謝，便能成為我們很大的動力來源，我也會秉持著初衷繼續我的消防生涯。



本局幼獅分隊實施火災搶救體能訓練

Youshi Station of Taichung City Fire Department held fire disaster rescue skill and physical fitness training.

幼獅分隊小隊長 章智鈞



本局幼獅分隊於107年12月7日實施火災搶救體能訓練，除鍛練同仁之體能外，並同時計算同仁每分鐘之使用氣量，以供同仁執行火警勤務時之參考。

消防人員執行火警勤務時，全身裝備超過20公斤，平日除自我加強體能外，更應了解自身於輕度、中度、重度工作時使用之氣量，以作為搶救火災時之參考，並了解於火災搶救時，應於何時機退出火場，以維護自身安全。



參與救護義消心得

高中時期就常參與志工服務的我，在某一年的暑假幸運地擠進了那搶破頭才能錄取的暑期醫院志工，因為這樣的緣故，讓我有「正大光明」的機會進入急診室裡，從那時起對於救護這份工作便產生了很大的興趣。2015年考取初級救護員證照，隔年1月，在我把戶籍遷到臺中市的隔天，我就到住家附近的消防隊去報名救護義消的工作。

第一趟救護案件，得知是車禍後，前往現場的途中在腦袋裡跑了一次外科處置流程，到場後因為太緊張而下錯車門，處置過程也手忙腳亂，還好在小隊長的指導下，之後的幾次救護就慢慢上手。一有空閒或課餘時間，就會到分隊協助，擔任救護義消一年多累積至今已執行超過350趟救護，每一次出動，我都會把案件內容及所做處置記錄起來。在抵達救護現場前，永遠都不會知道即將面對的狀況，只能從派遣令或無線電回報狀況去想像。

最讓我印象深刻的是前年12月的一件車禍，現場患者躺在車水馬龍的臺灣大道上動也不動，我第一個下車查看並且評估，發現患者無意識、呼吸

The review of being a volunteer Emergency Medical Technician.

鳳凰救護大隊第四分隊救護義消 葉冠遠

及脈搏，跟學長做二次確認後便開始實施CPR。其實當下內心衝擊很大，生命是如此脆弱，一個跟我同年齡的生命就這樣消逝，但我也告訴自己，要收拾好心情面對下一趟救護，不能讓情緒影響到救護品質。

這一年多來，除了自己的救護技術操作跟實際經驗增加，也看到了許多一般人無法看見的人事物，每一次救護給我的最大的感觸就是活在當下，好好珍惜身邊的人、珍惜眼前的一切，這才是最重要的。也因為這義消工作的價值感，激勵我在大學畢業時考取消防特考，期許自己在未來，不管遇到任何情況，都能盡全力去進行急救處置，並主動給予關懷與溫暖，更不要忘記一開始想要服務大眾及懷抱一顆熱忱助人的心，莫忘初衷的向前進。



神岡救護義消支援桃園寶貝騎跡戒護暨救護宣導

The Shen-gang volunteer Emergency Medical Technician of Taichung Fire Department and Baby Development Center located in Taoyuan City jointly held an Emergency Medical Service promotion activity in Tanya Shen Green Bikeway.

鳳凰救護大隊神岡分隊小隊長 王兆和

位於桃園的寶貝潛能發展中心主任陳美谷女士非常喜愛身心障礙幼童，她的願景就是成立一家身障機構好好照顧這群寶貝們，於是她找尋了一群志同道合、理念相同的老師們在沒有財團的支持下，憑藉自己本身的力量出來創造日托身障機構，在她的生命當中找到價值的時候卻得知已經罹患乳癌二期，但她不畏懼任何辛苦，在醫院及機構間來回奔波著，連在化療時也一心惦記著「身心障礙幼童的學習絕對不能耽誤，寶貝潛能發展中心一定要順利完成。」

桃園寶貝潛能發展中心預計107年11月10日及11日分別在神岡潭雅神綠園道及南投日月潭環湖步道舉辦腳踏車體驗活動，但因預算有限無法雇用民間救護人員進行活動戒護，在因緣際會下得知神岡救護義消熱心公益，並對此次活動深感認同，即向本局鳳凰救護大隊神岡分隊提出為寶貝們執行活動戒護及救護宣導。

在神岡救護義消同仁戰戰兢兢的保護下，這群天使寶貝的體驗活動圓滿落幕，寶貝們也親自與我們救護義消同仁道謝，看著這群可愛又天真的天使寶貝，縱使因身體有缺陷，但從不輕言放棄，身為小隊長的我感觸良多，也更加深本人我持續精進救護技能的動力！



本局外埔分隊萬聖節宣導活動

Waipu Station of Taichung City Fire Department held a Halloween fire service promotion activity.

外埔分隊隊員 許家凌



本局外埔分隊及婦宣於107年10月31日萬聖節當天假分隊駐地舉辦萬聖節宣導活動，希望透過輕鬆快樂的方式，教導小朋友學習防火防災的知識及避難技巧。

分隊同仁及婦宣的學姊們無不發揮巧思將分隊現場佈置成萬聖節氣氛，並安排成三個小站，每站都有分隊的學長及婦宣姐妹擔任小教官，教導參與活動的小朋友不同消防知識，有防震技巧、低姿勢爬行、救護知識等豐富內容，讓參與的小朋友及陪同的家長們都能夠從中學學習到寶貴的經驗。

會後的抽獎活動，更使此次活動達到最高潮，抽到我們精心準備小禮品的大小朋友們，各個開心不已，最後分隊長也變裝成狼人以與當日會來賓合照，為活動劃下完美句點，活動後小朋友與家長都表示十分開心參與此次活動，收穫滿滿。

防火宣導活動

Fire prevention promotion activities.

溪湳分隊分隊長 蔡子裕



工廠火警往往搶救不易且可能危及救災人員與附近居民的安全，造成人員與財物損失，為了強化轄內工廠防火觀念，本局第三救災救護大隊溪湳分隊前往轄內工廠進行防火宣導，說明自衛消防編組各組任務，宣導用火用電安全、疏散逃生觀念等防災內容，並針對滅火器及室內消防栓進行實際操作演練宣導，期能提升工廠內員工自衛消防編組處置能力，以利災害發生時能發揮有效率的初期應變及搶救能力。

操作滅火器的四步驟為「拉」、「瞄」、「壓」、「掃」，使用滅火器時，先「拉」開滅火器提把下方的插梢；手拿噴嘴「瞄」準火源根部；「壓」下把手放射滅火藥劑；再左右「掃」射火源根部，直到藥劑無法有效攻擊火源為止，當使用滅火器進行滅火的過程中，應該要注意滅火器的有效射程約為3.5公尺(大約為成5至7步的距離)。當火勢變大時，判斷無法以滅火器完成滅火任務且對本身未造成危害之前，可以利用室內消防栓進行射水滅火，使用室內消防栓時，以二人共同操作為原則，操作室內消防栓的五步驟為「按」、「開」、「拿」、「拉」、「轉」，先「按」壓下火警警鈴提醒場所內部人員知道發生火災；「開」啓室內消防栓箱門；「拿」出內部消防瞄子接上水帶之後；接著「拉」出水帶延伸至火點附近；「轉」動出水閥放水滅火，當火勢熄滅或無射水必要時，立即關掉消防栓開關，注意勿過量射水，以免造成不必要的水損。

本次宣導人數約為30人，宣導內容豐富且紮實，並透過實際操作的方式來加強員工應變能力與自我保護能力，期盼災害發生時，自衛消防編組人員得能各司其職，發揮早期預警、初期滅火、及時引導人員疏散逃生及通報119消防單位等初期緊急應變能力，並藉由場所管理權人重視自主防火防災的認知，建立「自己財產、自己保護」及「預防重於搶救」之觀念，有效降低災害之發生，參加宣導的員工反應熱烈，宣導成效良好。

107年度婦宣複訓的收穫分享

婦宣大隊副總幹事 李麗玲

The reward sharing of recurrent training of female fire prevention promotion volunteer team.

107年10月21日為婦宣年度職能複訓的首梯，我感受了這場有別於以往的訓練課程，課程由一群熱血有衝勁的消防教官為本次消防教育研習，將自己所學的消防常識，傾力授與在場的婦宣姊妹們，於是大家展開了一日消防知識之旅。

其內容有主訓教官製作且用心講解的簡報，有榮譽大隊長廖市長夫人婉如的七個心靈花園分享，有實際的煙火體驗，以及逃生的方法實作和油鍋起火的處置。課程精采豐富，不僅提升婦宣職能，大夥兒於身心靈上亦同樣受益。

首就上午課程中分享我的獲得，任職於中港分隊的年輕教官，口條清晰，表達能力優質，他以案例作實證，較能讓學習者進入狀況，並熟悉煙和火的不同，他也以中港分隊的災後訪視案例，說明關門和不關門的區別，兩個房間的黑與白，令我印象深刻。再則下午的廖榮譽大隊長，她以七個心靈花園，分享她的人生經營理念，並站在婦宣的角度，授予我們宣導的技巧，其間靠反應的單雙數舉手和剪刀石頭布肢體訓練，對於婦宣的宣導，與民眾拉近距離有直接的幫助，而我亦相當佩服她管理時間的能力，雖然身兼數職，還能在進入消防婦宣大隊的短時間內，深入了解婦宣志工的職責，並以建設性的思維，站在警消、婦宣、民眾的角度，請其提出最想解決的各三個消防問題，如此面面俱到顧及群眾安危的胸懷，確實有大將者的風範和情操。接續是實驗和體驗的實作課程，藉由實體操作，煙可以透過火而燃燒，空氣對流會助燃，也即在印證燃燒需要溫度、可燃物、氧氣、連鎖反應等四個要素。而熱的體驗，經由瓦斯爐具的火，在密閉空間中不斷燃燒升溫，於人體的體感溫度忍受範圍下，漸漸失去抵抗時，學員自然反應的應用所學蹲低姿勢，以吸取地面的新鮮空氣求生，同理在想像煙霧繚繞黑暗的逃生訓練課程中，即刻運用低姿爬行尋



複訓的專業知識如何運用到婦宣的宣導

The method of how to use the professional knowledge of fire prevention got in the recurrent training in common promotion.

勤工婦宣副隊長 張牡丹



復訓的課程是給所有的婦宣姐妹增加專業的知識，有了專業知識才能給大家更多更正確的防火觀念及更好的逃生機會，但如何運用到居訪呢？

我們在去年對大廈住戶的防火宣導時運用上了，一開始我們便開門見山的問住戶火災形成的

要素，除了炒熱現場也導入了炊事火災、電器火災的防範及如何避難等。舉例說明，火災的形成需要火（熱源），那如何能讓火不會變成火災呢？首先是預防炊事火災，要「人離火息」，如果不小心引起了小火怎麼辦呢？當然要馬上滅火，又如果是油鍋呢？蓋鍋蓋是最好的處置方式了，藉由這種問答的方式給住戶增深印象，進而提醒住戶千萬不可以用水來滅油鍋的火，因為可能會瞬間釀成更大的火災，不可不慎。

如果小火已經滅不了且造成了火災，當然就要開始避難。「小火快逃，大火關門」，如何選擇正確的避難方向，在危險中找出一線生機，就要多一份冷靜靜對方向，千萬不可以躲進廁所，因為廁所門通常是塑膠門，擋不了火災形成的熱，塑膠門會變形而無法達到逃生及避難。

至於電器火災要如何避免及預防，最常見的電器火災通常是由延長線所引起的，平常就要把沒用的插頭拔除，因為只要插著電線就會有電流，有電流就會有風險，且拔電線還可以節省用電，由此引導住戶養成沒用的電器插頭拔除的習慣，還要提醒住戶切勿將延長線放於易燃物的上

方。另外插座亦需經常擦拭，如果插座有蓄積灰塵也可能因為潮濕的氣候產生迴路而發生導電的危險。

我們常講當火災發生時，小火快逃，大火關門，但很多年紀比較大的或是行動不方便的人，我們應該如何增加救援時間呢？就直接選擇避難等待救援，求救報案時清楚說明住家地址是否有明顯目標，有多少人受困等等，可使救援人員即早到來救援成功。總之防火宣導時把握住以下原則，能讓宣導效果更好：

- 1.火災發生時移除燃燒三要素其中之一就可達到滅火。
- 2.小火快逃，大火關門的要訣
- 3.在逃生中要往下逃生，不要往上逃生
- 4.避難不要躲廁所，因為廁所門擋不住火災的溫度
- 5.沒有用的電器將插頭拔掉
- 6.報案求救時說清楚地址
- 7.不重返火場



我的消防生活

大肚分隊替代役 黃文彥



我是內政部役政署第193梯次消防替代役，自107年10月開始於大肚分隊服役，而早在入伍之前就已下定決心選擇消防役，因為從前對於消防隊就一直存著一種憧憬，打從心底佩服他們這群浴火鳳凰無私付出的精神，在現今這個存在許多利與弊的社會仍然閃耀著鳳凰之光。

於成功嶺新訓期間就確定會在臺中地區專訓，結訓後馬上就至豐原進行專訓，專訓期間學習了許多消防技能，包括救護技術及車輛操作與器材使用等，最印象深刻的是心肺復甦術（CPR），每次練習時都在嘗試怎麼樣操作才能達到口訣所說的「用力壓、快快壓、胸回彈、莫中斷」，希望之後若遇到實際情況可以將此救護技術發揮到最好的效果，而在這邊也認識了許多一同努力的好夥伴，至今還會時常約出來吃飯並分享在分隊的生活點滴，雖然大家在分隊的時間都不長，但一聊到關於消防的事，都能聊的天花亂墜，可見每個人在消防隊都過得非常充實。

臺中市大肚區，初來乍到這個不熟識的地方，走在街上第一印象覺得這裡是個平靜的鄉下，有著許多傳統的食物及親切的人們，想著往後一年大部份時間都將在這邊度過，跟都市喧鬧吵雜聲比起來也是別有一番風味。剛至分隊報到的第一天，跟著學長認識分隊的長官及隊員，並且學習值班台注意事項及了解分隊生活相關規定，時間很快的到了傍晚，與學長談話到一半時指揮中心派遣了一件工廠火警至分隊，頓時警鈴大作，長官以及隊員們馬上著裝完畢上車前往火災地點，甚至到了凌晨都還沒返隊，當時我有種好想去幫忙，卻又不知怎麼幫的失落感，才體會到當一個消防員比我想像中的更辛苦。

在分隊中我會與學長們一同進行體技能訓練，這讓我感到很充實且實用，包括救護訓練、操車訓練、體能訓練等，雖然剛開始不熟練的自己需要花不少時間去複習與抄筆記，但一想到能幫助學長們分擔一些工作及達到該有的初級救護

My life in the past time of being a fire service alternative military service conscript.



技術員水準，讓我覺得這些付出都很值得，還記得在第一次遇到OHCA案件時那股忐忑的心情，甚至到了返隊時都久久不能平復，後續也執行了車禍創傷、工安意外等救護案件，讓我了解到不管現場狀況多麼複雜，首先一定要保持冷靜知道自己該做甚麼以及詢問學長，評估現場環境及患者狀況後在最短時間內將患者送至醫院。

幾次的火警中我擔任操車的角色，也發現水量的控制是需要一定的熟練度，如哪時該關閉幫浦開關或是開啓，以不浪費水資源為前提將水供應能達到最大化且能利用空餘時間補充水箱中的水量，都是要從平常中的訓練中去思考與反覆練習的。

現在距離退役還有約八個月時間，我會盡力為分隊做到我該做的甚至期許自己能超越學長們及長官們的要求，這種大家共同努力讓分隊更好的感覺，不管再辛苦都能笑著去完成。



慶鴻機電捐贈本局空氣呼吸器擴音面罩20組

CHING HUNG MACHINERY & ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD. donates Taichung City Fire Department 20 self-contained breathing apparatus(SCBA) masks with sound amplification.

春社分隊隊員 顏志軒



慶鴻機電工業股份有限公司於107年11月20日上午10時捐贈本局第六救災救護大隊春社分隊20組MSA空氣呼吸器擴音面罩，由消防局副局長楊元吉代表接受。

臺中市政府消防局表示，台中精密科學園區有許多家上市上櫃等公司入住，慶鴻機電工業股份有限公司更是園區內重要公司之一，這次捐贈消防局20組空呼吸氣擴音面罩，對消防局提升災害搶救通訊能力，著有重大貢獻。

慶鴻機電工業股份有限公司捐贈最新式的MSA救災擴音面罩20組，係由國外原裝進口，內建麥克風能清晰傳遞訊息，同時過濾掉面罩內所有干擾及產生的雜音，即使是單純的呼吸聲也不會被傳送到擴音器或救災無線電，不僅可提升消防人員火場救災效率，更可維護臺中市民的生命與財產安全。

到院前高救術大時代的來臨

The time of Advanced Cardiovascular Life Support (ACLS) of pre-hospital care is coming.

春社分隊隊員 顏志軒

為提升緊急醫療救護之品質，歷經多年的努力，臺中市政府消防局終於在107年11月1日開放預立醫療及技術操作。

依照「救護技術員管理辦法」規定，高級救護技術員依預立醫療流程得執行注射、給藥、施行氣管插管、電擊術、使用體外心律器等，經臺中市政府緊急醫療救護諮詢委員會審查並凝聚共識後，開放了以下情況可實施高級救護技術：

- 1.當傷病患血糖值低於60 mg/dl：點滴生理食鹽水(D10%W或D5%W)或直接靜脈注射50%葡萄糖液。
- 2.當傷病患重度異物哽塞時：以喉頭鏡檢查口咽部後使用異物夾移除異物，若有醫生在場可使用氣管內管進行插管。
- 3.當傷病患氣喘時：給予氣霧治療，利用小型噴霧器給予2.5mg Albuterol + Ipratropium 0.5mg 混和至4-5ml 生理食鹽水氣霧吸入治療。
- 4.當傷病患遭蜂螫導致過敏性休克時：肌肉注射0.3mg epinephrine。
- 5.當傷病患其他因素導致過敏時：取得線上醫療指導後給予肌肉注射0.3mg Epinephrine或利用小型噴霧器給予2.5mg Albuterol混和至4-5ml 生理食鹽水氣霧吸入治療。
- 6.當傷病患脈搏速度低於50下/分時：取得線上醫療指導後給予肌肉注射或靜脈注射0.5mg Atropine。
- 7.當傷病患缺血性胸痛時：取得線上醫療指導後給予硝化甘油舌下含片、阿斯匹林100-300mg。
- 8.當傷病患OHCA時：靜脈注射1mg Epinephrine。
- 9.當傷病患有海拔腦水腫時：肌肉注射或口服8mg Dexamethasone。
- 10.當傷病患海拔肺水腫時：口服4mg Dexamethasone。

婦女防火宣導效能提升之我見

My suggestion of effect improvement for female fire prevention volunteer team.

大安分隊隊員 陳德豐

從事消防工作至今，從認識婦女防火宣導隊到接觸並承接其業務，對宣導隊的姐姐阿姨們利用自己閒暇時間協助防火業務的推廣並讓大眾能借其宣導增進相關防火防災知識，除了感激還是感激，更讓自身了解到何謂「感動」服務的方式。

在一次的餐會上藉由寒暄向婦宣們請教，某婦宣學姐從事婦宣工作目的竟是為了「讓自己感動」，她把鄰里里民當作自己親近的人去服務宣導，如果因為這樣的宣導動作，讓民眾能遠離危險災害，她就會覺得心情愉快。

不過經過多次陪同婦宣們宣導，觀察到婦宣們雖然滿腔熱情想把基本的居家防火常識教與民眾，但總是會吃上閉門羹，或是遇上不耐煩想草草結束的民眾，造成宣導時效率效能不彰的情形，故筆者在此提出幾點以效能效率提升的方式供參考：

一、將心比心，提升互信基礎

在宣導的過程，常常有婦宣遇到因不熟悉而拒絕受訪的情形，尤其是發生在弱勢族群，諸如低收入戶、獨居老人、或是家中有受詐欺情事等年輕人。因處弱勢或受過傷害，信任度本就比一般人低落，此時如何增加受訪機率，提升信任度就成了重點：

（一）社區村里長及發展協會建立策略聯盟

社區發展(樂齡)協會及村里長利用市府補助經費辦理活動，婦宣們可以利用此項特徵與村里長或協會理事長溝通，定期舉辦社區防火防災宣導，讓大部份里民了解婦女宣導隊的存在及居家防火防災的重要性，再藉由其與鄰里朋友聊天時，將其對宣導隊的戒心從降低到接受。

（二）學校機構配合安排親子活動

學校機構教育評鑑項目，有關火災預防及防災項目可藉由宣導隊的部分達成，更可藉由宣導計畫將學生家長納入宣導對象，舉辦親子互動的防火防災宣導活動，除可以增加親子關係同時也增加宣導隊的曝光能见度。

（三）轄區公所資源互享機制

公所愛鄰志工接觸弱勢、兒少團體的時間與機率都比宣導隊的時間來的長，可藉由對公

所愛鄰志工的防火防火教育將觀念推廣到上述團體中，並將訪視期程讓村里幹事與里長並事先通知給村里民知悉，降低村里民對宣導隊訪視時的排斥感。

二、善用現代化資訊工具

真正決定宣導成效成敗與否的是宣導教員的運用，教具的運用，需要用心了解民眾需求，畢竟對象及地點不同，需求就不同，老人、年輕人、小朋友對事情理解能力不盡相同，家訪與活動要準備的宣導教具及資料也是不一樣的，如何讓小朋友藉由「體驗」；老人家藉由「事件發生」，讓其立即了解宣導內容的重點，教具及3C產品等就成了宣導時的重要配備之一。

三、宣導技巧與防火常識的提升：

宣導隊的工作就是「在對方需要幫助前，先成為給予他幫助的人」，正確的宣導方式重點在「態度」而非「動作」，也就是用自己希望被對待的方式對待別人，比宣導的SOP再好一點、多一點，不要總是拘泥於宣導內容上的文字。讓受訪者與受宣導者理解宣導隊在該住家防火防災上的擔心與用心，遠比用上對下的語氣教導民眾甚麼該做甚麼不該做更能讓民眾接受。而防火防災常識的自我提升，並用一般大眾能理解的用語做表達也是一種重要課題，對於邏輯原理一知半解除了無法解決民眾的問題，還可能傳達錯誤的觀念。

綜上所述，宣導隊效能提升除了依靠自身團體態度的正確，仍需上級單位的統籌協調，避免宣導隊間的各吹各調，如居家訪視技巧與宣導活動的講課能力，端賴上級單位的教育訓練，宣導隊內的經驗傳承畢竟有其侷限；最後感謝宣導隊的學姐們在防火防災宣導上的努力奉獻，特別是在老人族群與弱勢兒少的部分，那種無時無刻把對方放在心裡的那種感動，每天創造一點，也能如小水波越傳越遠，傳達到對方的內心。